



Dublín para todos 2011





Sobre esta guía

Dublín es el paraíso de los pubs, y además, una ciudad con encanto e historia, llena de gente agradable que sabe sacarle el máximo partido a la diversión, la famosa *craic* irlandesa. Un destino, en fin, para visitar en cualquier época del año. En esta guía fácil y orientativa, siempre actualizada, encontrarás **tres recomendaciones** para cada apartado.

- Cómo llegar
- Top 5 imprescindibles
- Dónde dormir
- Dónde comer
- Dónde tomar un café
- Dónde tomar una copa
- Dónde comprar
- Museos y exposiciones
- Experiencias
- No perderse
- Más información

Espero que disfrutes tu visita a Dublín.

Contacto: M.Carmen Voces. Email: mvoces@gmail.com



Cómo llegar

El aeropuerto de Dublín se encuentra a 12 kilómetros de la ciudad.

[Ryanair](#) tiene vuelos diarios desde Madrid y Barcelona.

[Iberia](#), vuela 5 días a la semana desde ambas ciudades.

[Aer Lingus](#), vuela diariamente, igualmente desde Madrid y Barcelona.

El precio del trayecto al centro de la ciudad en taxi, es de 15 euros aproximadamente.

A la salida, hay varios servicios de autobuses, con salidas cada 10 o 20 minutos, y cuyas tarifas se encuentran entre los 1,8 euros, en el caso del [Dublin Bus](#), y cuyo trayecto dura 40 minutos, o los 12 euros, ida y vuelta, de [Aircoach](#), con un trayecto de 30 minutos.

Igualmente, hay servicios de alquiler de vehículos, de las principales marcas.

Más información sobre el aeropuerto, www.dublinairport.com



Top 5 imprescindibles

- **Trinity College.** El diseño compacto del campus de la Universidad más antigua de Irlanda le permite retener, a pesar de su ubicación en el centro de la ciudad, el ambiente estudiantil desde su fundación en 1592 por la reina Isabel I. Destaca, por su labor de investigación, su Biblioteca, y cuyo diseño actual, es la más reciente incorporación al campus. www.tcd.ie
- **Castillo de Dublín.** Aunque la mayor parte del edificio fué construido en el siglo XVII, es de origen normando, y de la época data la Record Tower. Desde entonces, el Castillo ha tenido diversos usos, residencia real, sede del Gobierno británico o guarnición militar. www.dublincastle.ie
- **Catedral de la Santísima Trinidad de Dublín,** construida en el siglo XI por el rey vikingo de Dublín, la reconstrucción llevada a cabo en la época victoriana, provocó un cambio importante de la obra medieval. <http://cccudub.ie>
- **Temple Bar.** El lugar en el que se asentaron los vikingos, es el barrio en el que se concentra la vida nocturna de la ciudad, y un lugar siempre animado a cualquier hora del día, lleno de los más variados establecimientos, entre los que no faltan pubs, restaurantes y hoteles. <http://visit-templebar.com>
- **Catedral de San Patricio.** La segunda Catedral más grande de Irlanda, nos ofrece además, un agradable entorno www.stpatrickscathedral.ie



Dónde dormir

La capital irlandesa cuenta con una buena selección de hoteles, para satisfacer todos los gustos y bolsillos, y entre los que no faltan los tradicionales b&b. El tamaño de la ciudad, que permite desplazarse con facilidad andando, hace recomendable buscar alojamientos céntricos para recorrer la ciudad paseando.

- **Radisson Blu Royal.** El hotel dublinés de la conocida cadena hotelera norteamericana, posee una estupenda localización, a escasos metros de la Catedral de San Patricio y muy próximo a Grafton Street. Se trata además de hotel moderno y elegante, con un buffet muy recomendable, incluido en las habitaciones business class, y un servicio atento y amable. www.radissonblu.ie
- **Best Western Academy.** Tras una importante inversión que ha renovado profundamente sus más de 280 habitaciones, además de las zonas comunes, ofrece ahora un diseño contemporáneo y modernos equipamientos, entre los que se incluye acceso a internet gratuito. www.academyplazahotel.ie
- **Jurys Inn.** Los tres hoteles en Dublín de la cadena, poseen céntricas localizaciones. El Jurys Inn Christchurch, ofrece además, vistas de la preciosa catedral, desde algunas de sus habitaciones. Posee una amplia variedad de habitaciones, incluidas las familiares, y espaciosos cuartos de baño, todo ello dentro de un diseño funcional. <http://dublinhotels.jurysinns.com/>



Dónde comer

La oferta gastronómica de Dublín nos ofrece una gran variedad de opciones, entre las que no faltan los tradicionales fish and chips, la propia del país, y la cocina internacional.

- **Yamamori Noodles.** El que es para muchos el mejor japonés de Dublín, destaca por la amplia variedad de su carta y la calidad de sus pescados. A este primer local, se incorporó más recientemente, Yamamori Sushi. Ambos, ofrecen céntricas localizaciones, en las que se recomienda reservar, especialmente para cenar. www.yamamorinoodles.ie
- **Lemon Crepe and Coffee Company.** Este pequeño local situado en 66 South William Street, ofrece una amplia carta de deliciosos crepes salados y dulces, entre los que no falta el Tradicional irlandés, de limón y una buena selección de crepes de chocolate. Además de las mesas interiores, posee una agradable terraza exterior. El servicio es cool y simpático. www.lemonco.com
- **The Church.** En lo que fué una iglesia, y de la que se conservan numerosos elementos ornamentales, se encuentra actualmente una de las principales atracciones de Dublín, The Church. Se trata de un restaurante, bar, café y discoteca, que cuenta también con una agradable terraza. Es la sede habitual de festivales de música y organizar eventos todo el año. www.thechurch.ie



Dónde tomar un café

Locales tradicionales o de nuevo cuño, no es complicado encontrar un buen café en Dublín, ya que son muchos y variados, los establecimientos especializados.

- **Insonmia.** Esta cadena de establecimientos especializados en el café, con una mezcla que incluye cafés orgánicos, posee más de 10 localizaciones en el centro de Dublín, muchos de ellos, además, con conexión gratuita a internet. Recomendables igualmente, sus chocolates calientes. www.insonmia.ie/about
- **The Joy of Chá.** Este pequeño, acogedor y agradable local situado en las proximidades de Temple Bar, y con una pequeña terraza exterior, ofrece una selección de tes más exótica y variada de lo habitual, que sirven con mimo, a la que hay que añadir sus cafés. Ideal para realizar una parada en la esquina más tranquila del bullicioso Temple Bar. 25 Essex St. East
- **Bewleys.** Fundada en 1840 por una familia de origen francés, es una de las compañías especializadas en café y té con más solera de Dublín, y su local de Grafton Street, abierto en 1927, toda una institución. El local habitualmente concurrido debido a su céntrica ubicación, destaca de por sus cafés que muelen a mano en el local, por sus completos desayunos. Es recomendable sentarse en la primera planta, para ver las vistas de la comercial y dinámica Grafton Street. <http://bewleys.com/>



Dónde tomar una copa

Ninguna visita a Dublín estaría completa sin una visita a sus pubs, punto de reunión y encuentro social, para tomar un pinta y ver a los locales en su ambiente.

- **The Brazen Head.** Es oficialmente, el pub más antiguo de Irlanda, y por tanto, visita obligada en todo viaje a Dublín. Abierto en 1198, James Joyce, Brendan Behan y Jonathan Swift, han sido algunos de los clientes que pasaron por este legendario local, lleno de fotos de otros famosos más recientes, que lo han visitado. La música en directo, y una buena selección de platos, son otras dos razones para no dejar de visitarlo. www.brazenhead.com
- **The Firestone.** Se puede definir cómo un auténtico pub irlandés, sin detalles para atraer, pero con las mejores pintas de la ciudad, según los entendidos. Muy próximo a Abbey Theatre, es una buena opción después de un espectáculo. Todos los días, de 5 a 7 de la tarde, las pintas cuestan 3 euros. Ofrece música en vivo y tiene una agradable y simpático servicio. 28 Abbey Street Lower
- **Ha'penny Bridge Inn.** Situado en Temple Bar, es uno de los pubs que ha sabido conservar su identidad con el paso del tiempo, gracias a que no se ha renovado drásticamente. Pintas bien tiradas, a precios razonables para la zona, y música en vivo en su planta superior. 42 Wellington Quay



Dónde comprar

Un paseo por las comerciales O'Connell Street o Grafton Street y sus alrededores, nos dan una idea de la variedad de centros comerciales, marcas y pasión por la compra que los irlandeses desarrollan. Destacan las dedicadas a la música, además de las tiendas de segunda mano o a precios outlets, además de los mercados al aire libre.

- **HMV.** La conocida cadena británica de música, ofrece en su tienda principal de Dublín una buena selección de música a precios de saldo. Una oportunidad de adquirir cd's en uno de los países con más tradición musical. Además de otros artículos, como revistas, vídeos, libros o películas. <http://hmv.com>
- **Blackrock Market.** Este mercado al aire libre, abre todos los sábados y domingos, para ofrecer una cuidada selección de los más variados artículos, desde ropa vintage a productos alimenticios, dentro de una atmósfera que invita a curiosear y comprar. www.blackrockmarket.com
- **T.K. Maxx.** La versión británica de la norteamericana TJMaxx, sigue la norma de la casa, es decir, ofrecer productos de marca a precios de *outlet*, con interesantes descuentos. La tienda de Dublín se encuentra situada en la segunda planta del Centro Comercial St. Stephen's Green, y además de ropa y calzado para toda la familia, incluye una selección de juguetes y artículos para el hogar. www.tkmaxx.com



Museos y Exposiciones

La oferta museística de la ciudad, incluye una amplia variedad de posibilidades, capaz de satisfacer todos los gustos.

- **Museo Nacional de Irlanda.** Esta institución es un completo recorrido por la historia del país y sus orígenes, a lo largo de sus colecciones. Desde la prehistoria, pasando por la herencia vikinga y la época medieval, a la historia reciente, hasta su independencia en 1922 . El acceso es libre. www.museum.ie
- **Chester Beatty Gallery.** El amor al arte del coleccionista norteamericano Chester Beatty ha dado cómo resultado este extraordinario museo, situado en los alrededores del Castillo de Dublín. En su biblioteca se incluye además, la completa selección de manuscritos, miniaturas y papiros reunidos por Beatty. Incluye un agradable café para realizar una pausa. Del 26 de mayo al 25 de septiembre, acogerá una exposición temporal que reúne los dibujos para ilustrar libros realizados por Henri Matisse. Acceso gratuito. www.cbl.ie
- **Dublin Writers Museum.** La literatura irlandesa ocupa un lugar importante en la historia, y Dublín tiene en este museo, situado en una preciosa mansión del siglo XVIII, reunidos materiales pertenecientes a sus más famosos autores. Retratos, cartas, objetos personales, además de sus obras, nos ofrecen un interesante paseo por el importante legado de los escritores del país. Hay que visitar también su completa librería y el café. www.writersmuseum.com



Experiencias

Dublín nos ofrece la oportunidad de experimentar las más variadas sensaciones, el ambiente universitario y literario, o el más prosaico de su tradición cervecera.

- **Perderse por Trinity Colleague.** La que ha sido una de las universidades más prestigiosas del mundo, ofrece al visitante la oportunidad de pasear por los jardines, admirar los edificios y visitar las estancias, por las que alguna vez desfilaron famosos escritores y pensadores, como Oscar Wilde o Samuel Becker, en su época de estudiantes de la universidad más antigua de Irlanda.
- **Recorrer la ciudad en bicicleta.** El servicio de alquiler de bicicletas ofrecido por el Ayuntamiento, permite aprovechar factores favorables, cómo el tamaño y el tráfico de Dublin, para recorrer la ciudad utilizando este cómodo medio de transporte. Se pueden alquilar en los puntos habilitados. www.dublinbikes.ie
- **Visitar la fábrica de Guinness.** Seas o no fan de la famosa marca de cerveza irlandesa, la visita a la fábrica de Saint James's Gate es toda una experiencia. Uno de los edificios del complejo, ha sido integralmente reformado para ofrecernos un completo y didáctico recorrido por las distintas fases del proceso de fabricación y la historia de la marca, a través de sus compañías, publicidad y artículos. La entrada incluye una degustación y una pinta para disfrutar en su última planta viendo las estupendas vistas. www.guinness-storehouse.com



No perderse

Varias citas a tener en cuenta, a la hora de planificar nuestro viaje a la ciudad, darán a la visita un valor añadido.

- **Dublinia.** La mejor forma de experimentar por uno mismo el Dublín medieval y vikingo, es visitar Dublinia. Esta institución nos ofrece tres exhibiciones interactivas, además de numerosas actividades familiares y especiales para los más pequeños, además de la opción de visitar la próxima Catedral de la Santísima Trinidad de Dublín, a la que está unida por una pasarela. www.dublinia.ie
- **Street Performance World Championship.** Del 16 al 19 de junio, Dublín se convierte en la capital mundial del espectáculo en la calle, cuándo acoja en Merrion Square el Campeonato mundial de actuaciones callejeras. Malabaristas, acróbatas, saltimbanquis y artistas callejeros de todo el mundo, en un evento al aire libre y abierto a todos. www.spwc.ie
- **Ulster Bank Dublin Theatre Festival.** El festival de teatro más antiguo del mundo, se lleva realizando desde 1957, celebra este año su 50 aniversario con una programación especial. Cómo cada otoño, ofrecerá la oportunidad de disfrutar de un completo e interesante programa en el que se dan cita primeras figuras de la escena nacional e internacional. Del 29 de septiembre al 16 de octubre www.dublintheatrefestival.com



Más información

- Visit Dublin www.visitdublin.com
- Dublin Tourist www.dublintonline.com
- Todas las direcciones las encontrarás en Lugares favoritos de Dublín <https://sites.google.com/site/lugaresfavoritosdedublin>
- Aplicaciones para el móvil de Dublin <http://itunes.apple.com/ie>

- Guías Gratis www.guiasgratis.net, las guías gratis siempre actualizadas
- Más información sobre Nueva York, www.todonyc.info
- Más información sobre Madrid, www.madridfera.com
- Si estás interesado en patrocinar esta guía o alguna otra de la colección, ponte en contacto con nosotros en mvoce@gmail.com

PATROCINADA POR TODO SOBRE NUEVA YORK